

FIRENZE



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

made in italy

FIRENZE

indoor: Rovere 26x160 cm / 10"x63" R - Continental Sand 80x80 cm / 32"x32" R
outdoor: Rovere 20,2x122,2 cm / 8"x48" R outdoor

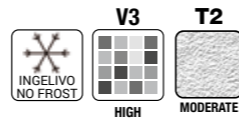


Legno naturale, appena tagliato, nato per vestire qualsiasi ambiente. È un'esperienza che unisce passato e presente, emozione e funzionalità, trasformando ogni stanza in un rifugio di calore e bellezza.

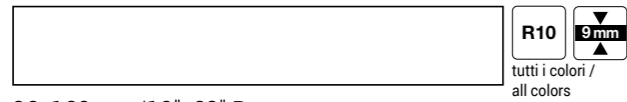
Natural, freshly cut wood, designed to embellish any space. An experience that combines past and present, emotion and practicality, transforming every room into a haven of warmth and beauty.

FIRENZE

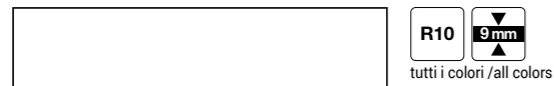
effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik



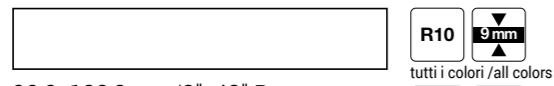
Formati Sizes - Formats - Formate



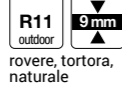
26x160 cm / 10"x63" R



30,4x122,2 cm / 12"x48" R
30,4x122,2 cm / 12"x48" R - teak



20,2x122,2 cm / 8"x48" R
20,2x122,2 cm / 8"x48" R - outdoor

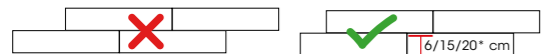


rovere, tortora, naturale

C20

C20 30x122 cm / 12"x48" R

rovere, tortora, naturale



- * distanza 6/15/20 cm a correre
- * placed 6/15/20 cm apart, one next to another
- * distance 6/15/20 cm à joints coupés
- * abstand 6/15/20 cm bei fortlaufender Verlegung

Si consiglia la posa sfalsata irregolare del prodotto onde evitare problemi di plansarità.
Si consiglia inoltre l'utilizzo dei distanziatori livellanti.
It is advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
We also recommend the use of leveling wedges.
Nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter les problèmes de planséité. Nous recommandons également l'utilisation des croisillons nivelant.
Empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden. Wir empfehlen auch die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern.

Colori Colours - Couleurs - Farben

- SBIANCATO
- ROVERE
- TORTORA
- NATURALE
- CERASO



floor: Naturale 30,4x122,2 cm / 12"x48" R - 20,2x122,2 cm / 8"x48" R
wall: Ceppo di Gré Natural 61x122,2 cm / 24"x48" R



Tortora
20,2x122,2 cm / 8"x48" R

FIRENZE

wall: Tortora e Sbiancato 26x160 cm / 10"x63" R
 floor: Sbiancato 26x160 cm / 10"x63" R



FIRENZE



sbiancato

26x160 cm 10"x63"	R	A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	R	A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	R	A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	R	A30



rovere

26x160 cm 10"x63"	R	A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	R	A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	R	A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	R	A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	R	A31

C20

30x122 cm 12"x48" C20	R	A150
-----------------------	---	------



tortora

26x160 cm 10"x63"	R	A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	R	A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	R	A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	R	A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	R	A31

C20

30x122 cm 12"x48" C20	R	A150
-----------------------	---	------



naturale

26x160 cm 10"x63"	R	A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	R	A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	R	A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	R	A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	R	A31

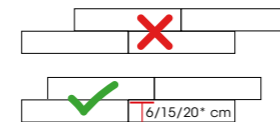
C20

30x122 cm 12"x48" C20	R	A150
-----------------------	---	------



ceraso

26x160 cm 10"x63"	R	A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	R	A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	R	A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	R	A30



Si consiglia la posa sfalsata irregolare del prodotto onde evitare problemi di plansarità.
 Si consiglia inoltre l'utilizzo dei distanziatori livellanti.
 Is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
 We also recommend the use of leveling wedges.
 Nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter les problèmes de plansité. Nous recommandons également l'utilisation des croisillons nivelant.
 Empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden. Wir empfehlen auch die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern.

FIRENZE

sviluppo grafico - design development - développement graphique - grafische entwicklung 26x160 cm /10"x63" R
 (18 grafiche diverse . 18 different design . 18 graphiques différents . 18 verschiedene Grafische)



sbiancato



rovere



tortora



naturale



ceraso

FIRENZE

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

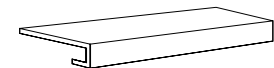
battiscopa
6,5x122,2 cm 2 1/2"x48" **R** **P05** 10



elemento "L" monolitico outdoor **P50** 4
15x30x4 cm 6"x1 2"x1 3/4"

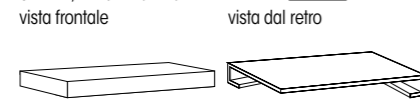


gradino costa retta
34x122,2x4 cm 13"x48"x1 3/4" **R** **P32**



sbiancato
rovere
tortora
naturale
ceraso

angolare costa retta dx/sx
34x122,2x4 cm 13"x48"x1 3/4" **R** **P41**



sbiancato
rovere
tortora
naturale
ceraso

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

FIRENZE

decori - decors - décors - dekors

teak 9 bacchette 30,4x122,2 - 12"x48"



teak sbiancato
30,4x122,2 cm 12"x48" **R** **A121**



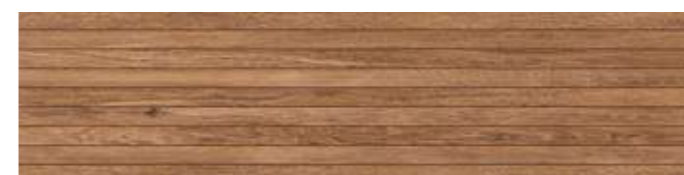
teak rovere
30,4x122,2 cm 12"x48" **R** **A121**



teak tortora
30,4x122,2 cm 12"x48" **R** **A121**



teak naturale
30,4x122,2 cm 12"x48" **R** **A121**



teak ceraso
30,4x122,2 cm 12"x48" **R** **A121**



wall: Teak Rovere 30,4x122,2 cm /12"x48" R
floor: Resina Cenere 122,2x122,2 cm /48"x48" R

FIRENZE


floor: Sbiancato 26x160 cm / 10"x63" R

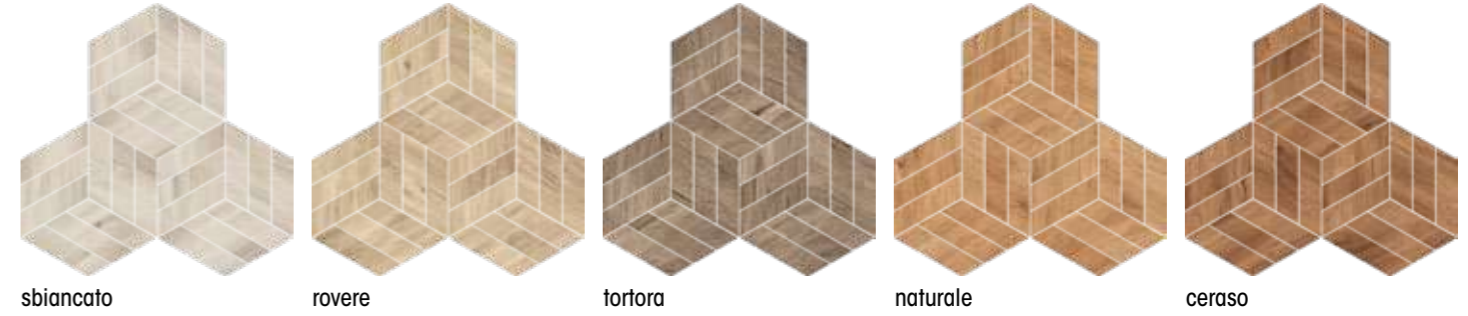
wall: Sbiancato mosaico diamond 40x40 cm / 16"x16", Continental White Soft 122,2x122,2 cm / 48"x48" R



FIRENZE

decori - decors - décors - dekors

mosaico diamond - 40x40 cm 16"x16" (1 pz. = 0,097 Mq.) **P86A**  7



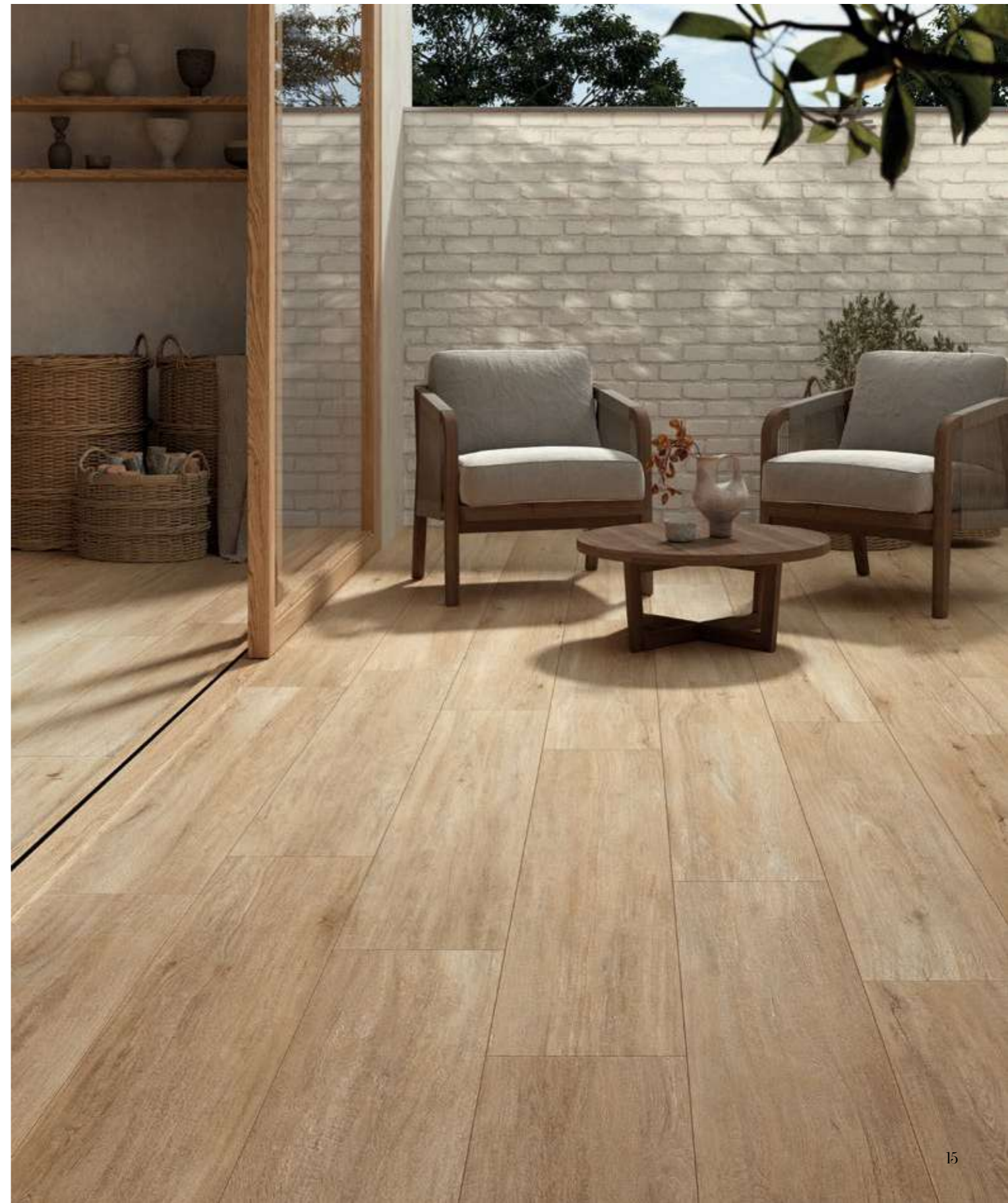
Ceraso
26x160 cm / 10"x63" R



Sbiancato
26x160 cm R/10"x63" R

FIRENZE

Rovere
26x160 cm / 10"x63" R





Formati
Sizes - Formats - Formate

C20



R11
C20
2 cm
tutti i colori / all colors

C20 30x122 cm / 12"x48" R

effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik

Colori
Colours - Couleurs - Farben



ROVERE



TORTORA



NATURALE

R RETTIFICATO/ RECTIFIED

C20 Tortora 30x122 cm / 12"x48" R



rovere

30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
R A150



tortora

30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
R A150



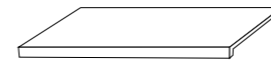
naturale

30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
R A150

C20 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"
30x122x5 cm 12"x48"x2" R P102

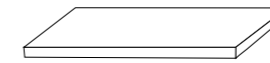


rovere

tortora

naturale

angolare elemento "L" SX/DX
30x122x5 cm 12"x48"x2" R P105

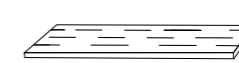


rovere

tortora

naturale

griglia
30x61 cm 12"x24" R P106B



rovere

tortora

naturale

griglia angolo
30x61 cm 12"x24" R P109A COPPIA

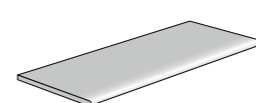


rovere

tortora

naturale

round lineare
30x122 cm 12"x48" R P112A

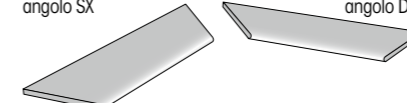


rovere

tortora

naturale

round angolare
30x122 cm 12"x48" R P113C COPPIA

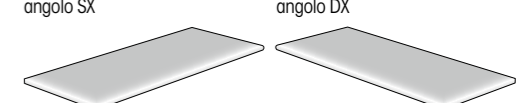


rovere

tortora

naturale

angolo bordo toro
30x122 cm 12"x48" R P116



rovere

tortora

naturale

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I pezzi speciali C20 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine).
The special pieces C20 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).
Les pièces spéciales C20 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).
Spezial Teile C20 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung).

simbologia caratteristiche tecniche - grès porcellanato smaltato . symboles technical characteristics - grès porcellanato smaltato . symboles des caracteristiques techniques - grès cérame emailé . symbole technischen eigenschaften - glasiertes feinsteinzeug

IL CAVALLINO CERAMICHE	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE		NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE PRÜFMETHODE		VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE VALEUR REQUISE SOLLWERT		VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE VALEUR MOYENNE IL CAVALLINO MITTLERER IL CAVALLINO-WERT	
	Icona	Descrizione	Norma	Valore Richiesto	Valore Medio	Valore Medio	Valore Medio	Valore Medio
	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONS ABMESSUNGEN	ISO 10545-2	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM				
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM				
	RESISTENZA A FLESSIONE MODULUS OF RUPTURE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT	ISO 10545-4	MODULUS OF RUPTURE R ≥ 35 N/MM ² BREAKING STRENGTH S ≥ 1300 N	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM				
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-7	PEI SOLO PER PIASTRELLE SMALTATE ONLY FOR GLAZED TILES					
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARE WÄRMEAUDEHNUNG	ISO 10545-8	≤ 9x10 ⁻⁵ °C ⁻¹	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM				
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE ITEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG				
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FRÖSTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-12	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG				
	RESISTENZA AGLI ACIDI ED ALLE BASI ACID AND ALKALI RESISTANCE RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES SÄURE- UND LAUGENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13	CLASS GB MIN.	LOW CONCENTRATION GLA HIGH CONCENTRATION GHA				
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE À L'ATTAQUE CHEMIQUE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13	CLASS GB MIN.	GA				
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AU TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14	CLASS 3 MIN.	5				
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) REIBUNGSKOEFFIZIENT (RUTSCHIGKEIT)	BCR - ITALIA DM DEL 14-06-89	ASTM - USA ASTM C1028	DIN - GERMANIA DIN 51130				
		DRY RUBBER 0,62	WET RUBBER 0,51	DRY LEATHER 0,62	DRY NEOLYTHE 0,69	WET NEOLYTHE 0,62	R10 - R11 outdoor/C20 ZH 1/571	

THE PRODUCTS HAVING AN ABSORPTION < 0,5% ARE CLASSIFIED ACCORDING THE UNI CEN STANDARDS "FULLY VITRIFIED TILES" AND ACCORDING TO THE ASTM STANDARDS "IMPERVIOUS TILES"

Tabella pesi ed imballi . Sizes weight and packaging Mesures poids et emballages . Tabelle der Gewichte und Verpackungen

formati / sizes / tailles / formate	mm	pz. x box	mq. x box	box x pal.	mq. x pal.	kg. x mq	kg. x box	kg. x pal.	
RETTIFICATI / RECTIFIED (R)									
30,4x122,2 cm 12"x48" R	9 mm	5	1,86	36	66,96	19,09	35,50	1310	94X122X75
30,4x122,2 cm 12"x48" R TEAK	9 mm	2	0,74	57	42,18	19,46	14,40	836	94X122X65
26x160 cm 10"x63" R	9 mm	4	1,66	30	49,80	19,46	32,30	1010	91X171X60
20,2x122,2 cm 8"x48" R	9 mm	5	1,23	48	59,04	19,11	23,51	1150	84X122X75
SPESSORATI / EXTRA THICK (R) C20									
30x122 cm 12"x48" R	20 mm	2	0,73	36	26,28	41,5	30,30	1117	94X120X74
pezzi speciali / special pieces / pièces spéciales / formteile									
6,5x122,2 cm 2"x48" battiscopa rettificato	9 mm	10					12,5		

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. Il colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. Colours and aesthetic effects shown on this catalogue should be considered indicative and approximate as a result of printing process limits. Possible variations may occur and can not be at the base of any claim.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramiques. Les couleurs et les effets présentés dans ce catalogue sont indicatifs dans la mesure permise par la presse, ce qui explique pourquoi ils ne peuvent pas être obligatoire et constituer la base d'un éventuel désaccord.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die in diesem Katalog gezeigten Farben und Effekte sind Richtwerte, soweit durch die Presse, die ist, warum sie nicht bindend und stellen die Grundlage für eine Meinungsverschiedenheit gestattet.

Credit:

Marketing:
Il Cavallino

Progetto Grafico:

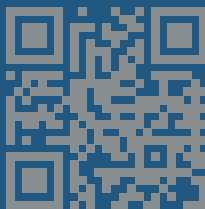
EUREKA





IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

IL CAVALLINO Ceramica Artistica S.p.a.
Via 2 Giugno, 3/5
41040 Fiorano Modenese -
frazione Spezzano (MO) Italy
tel. +39 0536 84 39 64
fax Commerciale +39 0536 84 56 50
fax Amministrazione +39 0536 92 15 86
www.ceramicacavallino.it
ilcavallino@ilcavallinocer.it



Ceramics of Italy